

## ABSTRAK

Reinaldy Yusuf

Budaya *Aisatsu* dan *Ojigi* (Studi Fenomenologi Budaya Komunikasi Pada Pekerja Hotel Kyuukamura Kishu Kada)  
Universitas Jenderal Soedirman  
Fakultas Ilmu Budaya  
S1 Sastra Jepang  
2021

Pembimbing Utama : Dr. Yusida Lusiana, S.S., M.Si., M.Pd.  
Pembimbing Pendamping : Heri Widodo, S.S., M.A.  
Penguji Pendamping : Diana Puspitasari, S.S., M.A.

Tujuan penelitian untuk mengetahui mengenai budaya komunikasi masyarakat Jepang yaitu komunikasi verbal *Aisatsu* dan non-verbal *Ojigi* yang dipraktikan oleh pekerja hotel Kyuukamura Kishu Kada menggunakan studi fenomenologi. Penelitian ini merupakan penelitian deskriptif kualitatif dengan menggunakan teknik wawancara sebagai teknik pengumpulan data. Informan dari penelitian ini berjumlah 5 orang. Hasil yang ditemukan dalam penelitian ini adalah budaya komunikasi verbal *Aisatsu* yang dipraktikan oleh pekerja Kyuukamura Kishu Kada berbeda-beda tergantung pada lawan bicara dan situasinya. Untuk budaya non-verbal *Ojigi* dilakukan untuk menunjukkan permintaan maaf, terimakasih, dan menghormati lawan bicara. Semakin membungkuk dalam melakukan *Ojigi* maka perasaan yang ditunjukkan semakin dalam. Pekerja di Kyuukamura Kishu Kada juga menyadari bahwa *Aisatsu* dan *Ojigi* merupakan budaya komunikasi Jepang yang sangat penting dan berperan penting terutama di Kyuukamura Kishu Kada.

Kata kunci: Budaya Komunikasi, *Aisatsu*, *Ojigi*, Fenomenologi.

## ABSTRACT

Reinaldy Yusuf

*Aisatsu* and *Ojigi* Culture (Phenomenology Study of Communication Culture on  
Kyuukamura Kishu Kada Hotel Workers)

Jenderal Soedirman University

Faculty of Humanities

Departement of Japanese Literature Study

2021

Adviser 1 : Dr. Yusida Lusiana, S.S., M.Si., M.Pd.

Adviser 2 : Heri Widodo, S.S., M.A.

Examiner : Diana Puspitasari, S.S., M.A.

The purpose of the study was to find out about the communication culture of Japanese society, namely verbal *Aisatsu* and non-verbal *Ojigi* communication practiced by hotel workers Kyuukamura Kishu Kada using phenomenology studies. This research is a qualitative descriptive study using interview techniques as a data collection technique. There are 5 informants from this research. The results found in this study are the *aisatsu* verbal communication culture practiced by Kyuukamura Kishu Kada workers varies depending on the interlocutor and the situation. For non-verbal culture, *ojigi* is done to show apologies, thanks, and respect for the other person. The more bent in doing *ojigi*, the feelings shown are getting deeper. Employees at Kyuukamura Kishu Kada also realize that *Aisatsu* and *Ojigi* are very important Japanese communication culture and play an important role, especially in Kyuukamura Kishu Kada.

Keywords: Communication Culture, *Aisatsu*, *Ojigi*, Phenomenology

## 要旨

レイナルディ ユスフ

挨拶とお辞儀文化（休暇村紀州加太ホテル労働者のコミュニケーション文化の現象学的研究）

ジェンデラル・スディルマン大学

人文学部

日本語学科

2021 年

第一指導教員 : Dr. Yusida Lusiana, S.S., M.Si., M.Pd.

第二指導教員 : Heri Widodo, S.S., M.A.

審査教員 : Diana Puspitasari, S.S., M.A.

研究の目的は、日本社会のコミュニケーション文化、休暇村紀州加太ホテル労働者が実践する口頭的挨拶コミュニケーションと非言語的お辞儀を、現象学研究を用いて知ることである。記述定性研究のデータ収集は面接であり、面接対象者は5人である。この研究で得られた結果は、休暇村紀州加太ホテルの労働者が実践している挨拶文化は、相手や状況によって異なるということです。非言語お辞儀文化については、他の人への謝罪、感謝、敬意を表すために行われる。お辞儀をすることに頭を下げるほど、示される感情は深くなる。また、休暇村紀州加太ホテルの従業員は、挨拶とお辞儀が日本のコミュニケーション文化として非常に重要であり、特に休暇村紀州加太ホテルにおいて重要な役割を果たしていることを認識して

キーワード : コミュニケーション文化、挨拶、お辞儀、現象学